

**Skip: Please complete this form. Thank you.**  
**NOTE: Each team is responsible to identify the location and the time of their next game.**

***Capitaine : Veuillez remplir ce formulaire. Merci.***  
***NOTE : Chaque équipe est responsable d'identifier le lieu et l'heure de leur prochain match.***

## 2019 TOURNOI LAKESHORE BONSPIEL

**THIS IS THE OFFICIAL TEAM FOR THIS EVENT.**  
***L'ÉQUIPE OFFICIELLE POUR CE TOURNOI.***

<b>NAME / NOM</b>	
<b>E-MAIL / COURRIEL</b>	
<b>ADDRESS / ADRESSE</b>	
<b>CITY / VILLE</b>	
<b>POSTAL CODE CODE POSTALE</b>	
<b>TELEPHONE # N° DE TÉLÉPHONE</b>	
<b>OFFICE # N° AU BUREAU</b>	
<b>THIRD TROISIÈME</b>	
<b>SECOND DEUXIÈME</b>	
<b>LEAD PREMIER</b>	
<b>CURLING CLUB CLUB DE CURLING</b>	

**Track team results on the Lakeshore Bonspiel website:**  
***Suivre les résultats des équipes sur le site Lakeshore Bonspiel :***  
**[www.lakeshorebonspiel.ca](http://www.lakeshorebonspiel.ca)**

# LAKESHORE BONSPIEL

## RULES OF THE GAME

1. All games must start at their scheduled times. Any rink delaying the start of play will be penalized one point for each full 10-minute delay; one end will be considered to have been played for each full 10-minute period. The team causing the delay will then throw first rock.
2. A game is considered to have been defaulted after a delay of 35 minutes.
3. All games must be played where they are scheduled. There can be no exception to this rule.
  - (a) The free guard zone will be in effect for the Lakeshore Bonspiel (as per Canadian Curling Association Rules of Curling for General Play).
  - (b) All games are 8 ends, except the finals which are 10 ends. In the case of a “tie”, a complete extra end or ends will be played until the “tie” is broken and a winner is declared.
2. **The length of all games will be 2 hours. If the play is so slow that the required number of ends cannot be completed, a signal will be given after 1 hour and 35 minutes following which the end in progress and one more end may be played (at the discretion of the Organizers). In accordance with Branch rules, an end is deemed to have been started when the Skip is in position and the lead is ready to play his/her stone.**
3. If a rink plays with 3 players, the lead plays 3 stones. The fourth player may join at any time during the game and may play in any position.
4.
  - (a) No player who is a member of any one rink entering the bonspiel may play on any other rink in this bonspiel unless his rink has been eliminated; under which conditions he may only spare at lead position (or lead and second with 2 spares of same order).
  - (b) A maximum of 2 spares per rink is permitted at one time. Spares may play at any position, if from the club under which the team is registered, and in respect to rule 6 (a) but must play lead (or lead and second, if 2 spares) if from another club.
  - (c) In any game, there must be 2 members of the original rink participating.
  - (d) Any substitute who qualifies under (a) and (b) may substitute any number of times for any rink.
  - (e) If a team wins a game and then announces they are not available to play their next game, they cannot hand their win over to the team they just defeated. If the winning team cannot play their next game, it will be considered defaulted and the win will go to the team that they were to play in the next draw. In the case where the next draw would place this team into semi-finals, the team must default their game prior to playing and can then play their last game for fun.

With the above exceptions, all rules of the Canadian Curling Association apply.

### NOTE:

- (a) All finalists, that is those playing on the Sunday morning, and a guest each, are cordially invited to join us for brunch between the semi-finals and the finals, and participate in the presentation of the trophies, plaques, pins and prizes.
- (b) The Hudson Whitlock Curling Club respectively asks you to adhere to their dress code of no jeans. (\* this policy does not apply between Nov. 15 and Apr 15)

***Track results by going to the Lakeshore Bonspiel Website***

**[www.lakeshorebonspiel.ca](http://www.lakeshorebonspiel.ca)**

# TOURNOI LAKESHORE

## RÈGLEMENTS DU JEU

1. Toutes les parties doivent commencer aux heures cédulées. Toute équipe retardant le début d'une partie subira une pénalité d'un point pour chaque 10 minutes de retard et un bout sera considéré comme étant joué pour chaque période complète de 10 minutes. L'équipe prise en défaut perdra l'avantage de la dernière pierre. Une partie est considérée gagnée par défaut après un délai de 35 minutes.
2. Toutes les parties doivent être jouées au club où elles sont cédulées. Il ne peut y avoir d'exception à ce règlement.
3. (a) La zone de garde protégée sera en vigueur pour le Tournoi Lakeshore (selon l'Association canadienne de curling – règlements généraux du curling).  
(b) Toutes les parties seront de 8 bouts, à l'exception des finales qui seront de 10. En cas d'égalité, un ou des bouts supplémentaires complets seront joués, jusqu'à ce que l'égalité soit brisée et un gagnant déclaré.
4. **La durée des parties sera de 2 heures. Si le jeu est trop lent et que le nombre de bouts requis ne peut être complété, un signal sera donné après 1 heure et 35 minutes (à la discrétion des organisateurs); selon les règlements de la Branche, un bout commencé signifie que le capitaine est en place et que le premier joueur est en place prêt à lancer sa pierre.**
5. Si une équipe joue avec 3 joueurs, le premier jouera 3 pierres. Le quatrième joueur peut se joindre en tout temps pendant la partie et il peut jouer n'importe quelle position.
6. (a) Aucun joueur étant membre d'une équipe dans ce tournoi ne peut jouer pour une autre équipe à moins que son équipe ne soit éliminée; dans ces conditions, il peut jouer comme substitut à la première position (ou première et deuxième avec 2 substituts dans le même ordre).  
(b) Un maximum de 2 substituts par équipe à la fois est permis. Les substituts peuvent jouer à n'importe quelle position à l'intérieur du club dans lequel ils sont inscrits en respectant toutefois l'article 6 (a); ils doivent cependant jouer en première position (ou première et deuxième s'ils sont 2 substituts) s'ils proviennent d'un autre club.  
(c) Dans chaque partie, il doit y avoir 2 membres de l'équipe originale.  
(d) Tout substitut se qualifiant sous (a) et (b) peut remplacer n'importe quelle équipe.  
(e) Une victoire ne peut être accordée à l'équipe qui a subi la défaite si les vainqueurs ne peuvent jouer leur prochaine partie. Si l'équipe gagnante ne peut se présenter pour leur prochaine partie, elle sera considérée comme étant en défaut et la victoire sera accordée à l'équipe contre laquelle elle devait jouer. Dans le cas où la prochaine partie pourrait placer cette équipe dans la demi-finale, l'équipe doit déclarer forfait avant de débiter la partie et, si les joueurs désirent, peuvent la jouer que pour s'amuser.

Avec les exceptions ci-haut mentionnées, tous les règlements de l'Association canadienne de curling sont en vigueur.

### NOTE :

- (a) Les finalistes, soit ceux qui jouent dimanche matin, et un(e) invité(e) chaque, sont cordialement invités au brunch et à participer à la présentation des trophées, des plaques, d'épingles et de prix.
- (b) Le club de curling de Hudson Whitlock vous demandent de respecter leur code vestimentaire et de ne pas porter de jeans (\* cette politique ne s'applique pas entre le 15 novembre et le 15 avril).

*Suivre les résultats sur le site Lakeshore Bonspiel*

[www.lakeshorebonspiel.ca](http://www.lakeshorebonspiel.ca)